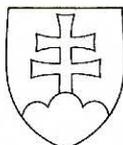


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Jeséniova 17, 831 01 BRATISLAVA

Číslo: 6101-24801/37/2012/Bal/370680105/Z3

Bratislava 07.09.2012



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom..... 11.10.2012

Podpis :



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 3. zákona o IPKZ, podľa § 17 ods. (1) zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

č. 3872/895-OIPK/05-Ba/370680105 zo dňa 12.07.2005, právoplatné dňa 11.08.2005, v znení jeho neskorších zmien č. 7590-40475/37/2008/Bal/370680105/Z1 zo dňa 01.12.2008 a č. 6091-23920/37/2011/Bal/370680105/Z2 zo dňa 17.08.2011 (ďalej len „integrované povolenie“),

pre prevádzku: **Výhrevňa JUH** (ďalej len „prevádzka“)

pre prevádzkovateľa: **Bratislavská teplárenská, a.s., Bajkalská 21/A, 829 05 Bratislava**
(ďalej len „prevádzkovateľ“)

IČO: 358 235 42

v uvedenom rozsahu:

Výroková časť integrovaného povolenia sa mení a dopĺňa nasledovne:

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 8 zákona o IPKZ je:

- ods. (2) písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia:
 - bodu č. 3. o udelenie súhlasu na inštaláciu technických prostriedkov na monitorovanie emisií.
- ods. (7):
 - povoľovanie zmien v činnosti prevádzky.

I)**A. u d e ľ u j e súhlas**

V oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 3. zákona o IPKZ na inštaláciu automatizovaného meracieho systému (AMS).

Tento súhlas sa vzťahuje na inštaláciu nového AMS na existujúcich prietokových horúcovodných kotloch na zemný plyn HK3 a HK4, situovaných v areáli prevádzky vo Vlčom hrdle v Bratislave.

Popis predmetného AMS:

Predmetný AMS bude slúžiť na kontinuálne meranie emisií plyných znečisťujúcich látok (CO, NO_x) O₂, teploty, tlaku a meranie prietoku spalín in-situ. Meranie ZL bude extraktívnym spôsobom s odstránením vlhkosti. Vlhkosť spalín bude určená výpočtom.

Na meranie plyných ZL bude použitý analyzátor ABB Advance Optima so vstavaným modulom URAS 26. Vzorka bude odobieraná nerezovou sondou zo stredu spalinovodu, kde je predpoklad najlaminárnejšieho prúdenia a najreprezentatívnejšej vzorky. Následne bude vzorka filtrovaná v keramickom filtri a vedená vyhrievaným odberovým potrubím do analyzátorového domca, odkiaľ bude vstupovať do chladiacej jednotky, kde sa ochladí, v kyselinovom filtri sa zbaví zvyškov aerosolov. V dopravnej jednotke sa vzorka rozdelí na dve vetvy pre meranie NO a CO. Na výstupe analyzátora vo vetve „CO“ bude pripojený analyzátor kyslíka MAGNOS 206. Meranie prietoku, teploty a tlaku spalín bude priamo na spalinovode. Meracie systémy pre HK3 a HK4 budú umiestené v jednom analyzátorovom domci.

Technické parametre analyzátora:

Analyzátor ABB AO 2020 s modulom URAS 26	
Monitorované plynné zložky	CO, NO _x
Typ	URAS 26
Merací princíp detektora	CO, NO – NDIR
Metóda vzorkovania	Odberová (extraktívna)
Linearita	< 1 % rozsahu

Analyzátor ABB AO 2020 s modulom URAS 26	
Stabilita	≤ 0,5 % rozsahu
Drift nuly	≤ 1 % rozsahu
Čas odozvy	$T_{90} \leq 2,5$ s pre 200 mm kyvetu
Teplotný drift	≤ 0,2 % najmenšieho rozsahu na 10 °C
Vplyv atm. tlaku	≤ 0,2 % meranej hodnoty pri zmene tlaku o 1 %
Vplyv kolísania napájania	0,2 % meracieho rozsahu
Meracie rozsahy	NO: 0 – 170 mg.m ⁻³ /0 – 300 mg.m ⁻³
	CO: 0 – 120 mg.m ⁻³ /0 – 250 mg.m ⁻³
Modul MAGNOS 206	
Typ	MAGNOS 206
Merací princíp detektora	O ₂ – paramagnetický
Linearita	< 0,5 % rozsahu
Drift nuly	≤ 3 % z min. rozsahu za týždeň
Čas odozvy	$T_{90} \leq 3,5$ do 10 s podľa prietoku vzorky
Teplotný drift	0°C: ≤ 0,02 obj. % 10 °C: ≤ 0,1 obj. %
Vplyv prietoku vzorky	F = 2 ... 100 l/h - ≤ 0,1 obj. %
Vplyv atm. tlaku	na korekciu používa integrovaný snímač tlaku
Meracie rozsahy	O ₂ : 0 – 0,5 obj. %
Meranie prietoku	
Typ	analyzátor D-FL 200
Presnosť	< 2 %
Drift nuly	< 0,2 % rozsahu za mesiac
Drift ref. bodu	< 0,3 % rozsahu za mesiac
Odberová sonda a trasa, úprava vzorky	
Materiál sondy	nerez
Typ odberového potrubia	vyhrievaná sonda PFE3
Max. teplota vyhrievania	200 °C
Komponenty úpravy vzorky	chladiaca jednotka nastavená na 3°C, keramický filter, kyselinový filter na odstránenie aerosólov, pasce kondenzátu konvertor NO ₂ /NO

Podmienky súhlasu:

1. Predmetný AMS realizovať v súlade s projektovou dokumentáciou stavby „Inštalácia AMS vo Vyhrevni Juh na HK1, HK3 a HK4“ č. zák. 212043 vypracovanou spoločnosťou 3D, s.r.o., Bratislava v apríli 2012.
2. Umiestnenie meracieho miesta AMS musí pri realizácii zodpovedať požiadavkám STN 10 379.
3. Inštalovaný AMS musí spĺňať:
 - a) požiadavky zisťovania množstva znečisťujúcich látok a údajov o dodržaní určených emisných limitov v súlade s OTN ŽP 2006:98, ktorá charakterizuje jednotlivé funkčné parametre inštalovaných technických prostriedkov AMS,

- b) požiadavky a podmienky prevádzky uvedené v prevádzkových predpisoch výrobcu konkrétneho AMS,
 - c) požiadavky a podmienky prevádzky uvedené v projektovej dokumentácii,
 - d) požiadavky uvedené v právnych predpisoch na úseku ochrany ovzdušia.
4. AMS musí umožniť najmä vyhotovenie nasledovných prenosových protokolov:
- a) aktuálny dátový protokol – iný výstup aktuálnych dát z prostredia vyhodnocovacieho programu a aktuálnych „okamžitých“ protokolov podľa nasledujúcich písmen,
 - b) prípadový protokol,
 - c) denný protokol,
 - d) mesačný protokol,
 - e) ročný protokol,
 - f) o množstve vypúšťaných znečisťujúcich látok,
 - g) protokol „základnej“ konfigurácie vyhodnocovacieho systému a jej zmien,
 - h) protokol dodržania určených všeobecných podmienok prevádzkovania zdroja znečisťovania, ak sú ako súčasť AMS monitorované a využívané pri vyhodnocovaní údajov o dodržaní určených EL,
 - i) protokol stavových údajov a prevádzkových časov zdroja znečisťovania,
 - j) protokol „prevádzkovej“ konfigurácie vyhodnocovacieho systému a jej zmien,
 - k) protokol stavových, referenčných veličín, výkonových a ostatných meraných technicko-prevádzkových parametrov zdroja znečisťovania, ak sú ako súčasť AMS monitorované a využívané pri vyhodnocovaní údajov o dodržaní určených EL resp. výpočte množstva vypúšťaných ZL,
 - l) procesné protokoly AMS.
5. Činnosť vyhodnocovacieho systému (datalogger, PC) musí byť chránená:
- a) prístupovým hardverovým alebo iným obdobným kľúčom (pre vývojové a základné konfiguračné prostredie),
 - b) prevádzkovým hardverovým kľúčom (štandardná prevádzka a prevádzková parametrizácia),
 - c) hierarchicky riešeným systémom hesiel (umožňujúcim identifikáciu osôb/subjektov, ktoré sú oprávnené „vstupovať“ do systému a parametrizovať premenné hodnoty vyhodnocovacieho systému, v členení podľa „priorít“),
 - d) kódovaním dát bez možnosti ich zmazania, zmeny alebo vloženia nových dát,
 - e) umiestnením vyhodnocovacej časti (datalogger, PC) vo vyhradenom uzamknutom priestore s obmedzením prístupu len oprávneným osobám a kontrolným orgánom.
6. Počas skúšobnej prevádzky AMS je prevádzkovateľ povinný:
- a) sprístupniť inšpekcii a obvodnému úradu životného prostredia údaje z protokolov z kontinuálneho merania emisií znečisťujúcich látok (CO a NO_x) v reálnom čase,
 - b) zabezpečiť vykonanie úplnej funkčnej skúšky automatizovaného meracieho systému nezávislou oprávnenou osobou,
 - c) zaviesť súbornú dokumentáciu AMS - príručku AMS a prevádzkovú knihu AMS.
7. Predmetný AMS je možné prevádzkovať len so súhlasom na uvedenie predmetného AMS do prevádzky (skúšobnej, trvalej). Súhlas bude udelený inšpekciou formou zmeny integrovaného povolenia. K žiadosti o súhlas do trvalej prevádzky je potrebné predložiť Správu o úplnej funkčnej skúške AMS a dokladovať splnenie podmienok tohto súhlasu.
8. Tento súhlas nenahrádza povolenie na prevádzku technických prostriedkov na kontinuálne meranie emisií.

II)

Ostatné podmienky právoplatného integrovaného povolenia č. 3872/895-OIPK/05-Ba/370680105 zo dňa 12.07.2005, právoplatné dňa 11.08.2005, v znení jeho neskorších zmien č. 7590-40475/37/2008/Bal/370680105/Z1 zo dňa 01.12.2008 a č. 6091-23920/37/2011/Bal/370680105/Z2 zo dňa 17.08.2011 **zostávajú v platnosti v plnom rozsahu.**

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 3872/895-OIPK/05-Ba/370680105 zo dňa 12.07.2005 v znení jeho neskorších zmien.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 3. zákona o IPKZ, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa zn. 01709/2012/2020-1 zo dňa 24.04.2012.

Prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. d) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok vo výške 331,50 €.

Predmetom vydania zmeny integrovaného povolenia bolo udelenie súhlasu na inštaláciu AMS.

Navrhovaný AMS bude slúžiť na meranie koncentrácie plyných znečisťujúcich látok CO a NO_x, O₂, teploty, tlaku a meranie prietoku spalín in-situ z existujúcich plynových horúcovodných kotlov HK3 a HK4, situovaných v prevádzke vo Vlčom hrdle v Bratislave.

Súčasťou konania podľa § 8 ods. (2) zákona IPKZ bolo:

- v oblasti ochrany ovzdušia podľa písm. a) bodu. č. 3. konanie o udelenie súhlasu na inštaláciu technických prostriedkov na monitorovanie emisií.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom č. 6101-17995/37/2012/Bal/Z3 zo dňa 27.06.2012 účastníkom konania (prevádzkovateľ, Hl. mesto SR Bratislava) a dotknutým orgánom (Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave – odb. ochrany ovzdušia) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia č. 3 pre prevádzku „Výhrevňa JUH“, Vlčie hrdlo, Bratislava.

V stanovenej lehote boli doručené nasledovné vyjadrenia dotknutých orgánov:

1. OÚŽP v Bratislave, odbor ochrany ovzdušia, Bratislava – vyjadrenie č. ZPO/2012/05481/HRJ/II zo dňa 24.07.2012,
2. Magistrát hl. mesta SR Bratislavy, Bratislava – vyjadrenie č. MAGS OŽP-46064/2012-338590 zo dňa 27.07.2012,
3. SIŽP, odb. IOO, Bratislava – stanovisko č. 7726-23710/33/2012/Mel zo dňa 20.8.2012.

Zo strany dotknutých orgánov boli vznesené nasledovné pripomienky:

- *Pripomienky SIŽP, IŽP Bratislava, odb. IOO, Bratislava – cit.:*
 1. Počas skúšobnej prevádzky musí prevádzkovateľ zabezpečiť vykonanie úplnej funkčnej skúšky AMS a jej výsledky predložiť na SIŽP-IŽP OIPK,
 2. Umiestnenie meracieho miesta AMS musí pri realizácii zodpovedať požiadavkám STN 10 379,
 3. Podľa vyhlášky MŽP SR č. 408/2003 Z.z. musí vyhodnocovací softvér AMS trvalo umožňovať diaľkové (podmienka zo strany SIŽP) vyvolanie údajov oprávneným osobám a orgánom ochrany ovzdušia z pamäti monitorovacieho systému. Elektronický prenos dát požadujeme riešiť pomocou internetu vždy za predchádzajúci deň.
 4. AMS musí umožniť najmä vyhotovenie nasledovných prenosových protokolov:
 - a) aktuálny dátový protokol (priama tlač – iný výstup aktuálnych dát z prostredia vyhodnocovacieho programu a aktuálnych „okamžitých“ protokolov podľa nasledujúcich písmen),
 - b) prípadový protokol (protokol hlásenia porúch),
 - c) denný „tlačený súhrnný“,
 - d) mesačný „tlačený súhrnný“ protokol,
 - e) ročný „tlačený súhrnný“ protokol,
 - f) o množstve vypúšťaných znečisťujúcich látok,
 - g) protokol „základnej“ konfigurácie vyhodnocovacieho systému a jej zmien („trvalé“ parametre dataloggera vrátane časov zadania – zmeny a identifikačných údajov osôb, ktoré vykonali nastavenia – zmeny),
 - h) protokol dodržania určených všeobecných podmienok prevádzkovania zdroja znečisťovania (napr. teploty a objemového podielu kyslíka pri spaľovniach palív, iné podľa dokumentácie ak sú ako súčasť AMS monitorované a využívané pri vyhodnocovaní údajov o dodržaní určených EL),
 - i) protokol stavových údajov a prevádzkových časov zdroja znečisťovania (napr. dodržania dôb nábehov a ostatných dôb),
 - j) protokol „prevádzkovej“ konfigurácie vyhodnocovacieho systému a jej zmien („premenlivé“ parametre dataloggera vrátane časov zadania – zmeny a identifikačných údajov osôb, ktoré vykonali nastavenia – zmeny),
 - k) protokol stavových, referenčných veličín, výkonových a ostatných meraných technicko-prevádzkových parametrov zdroja znečisťovania (ak sú ako súčasť AMS monitorované a využívané pri vyhodnocovaní údajov o dodržaní určených EL resp. výpočte množstva vypúšťaných ZL),
 - l) procesné protokoly AMS (protokol skúšania – kalibrácie AMS, protokol ostatných funkcií dataloggera a PC karty, ostatné diagnostické protokoly).
 5. Ako súčasť platnej dokumentácie zdroja bude prevádzkovateľom zavedená počas skúšobnej prevádzky AMS nasledovná súborná dokumentácia AMS:
 - a) Príručka AMS (do náležitých podrobností bude popisovať monitorovací systém a jeho jednotlivé časti, definovať postupy a zákroky na AMS, zodpovednosť jednotlivých útvarov).
 - b) Prevádzková kniha AMS (budú v nej obsluhujúcim personálom zaznamenané všetky relevantné údaje o kontrole, kalibrácii, opravách, odstávkach, overovaní a iných obdobných podstatných skutočnostiach vykonávaných na AMS).
 6. Činnosť vyhodnocovacieho systému (datalogger, PC) musí byť chránená:

- a) prístupovým hardverovým alebo iným obdobným (čipovým) kľúčom (pre vývojové a základné konfiguračné prostredie),
- b) prevádzkovým hardverovým kľúčom (štandardná prevádzka a prevádzková parametrizácia),
- c) hierarchicky riešeným systémom hesiel (umožňujúcim identifikáciu osôb/subjektov, ktoré sú oprávnené „vstupovať“ do systému a parametrizovať premenné hodnoty vyhodnocovacieho systému, v členení podľa „priorít“),
- d) kódovaním dát (v databázových súboroch) bez možnosti ich zmazania, zmeny alebo vloženia nových dát,
- e) umiestnením vyhodnocovacej časti (datalogger, PC) vo vyhradenom uzamknutom priestore s obmedzením prístupu len oprávneným osobám a kontrolným orgánom.

Vyjadrenie inšpekcie k vzneseným pripomienkam SIŽP, IOO:

Uvedené pripomienky sú zahrnuté v podmienkach tohto rozhodnutia.

Pripomienky OÚŽP v Bratislave, odb. ochrany ovzdušia, Bratislava – cit.:

1. Inštalovaný AMS musí spĺňať:
 - a) požiadavky zisťovania množstva znečisťujúcich látok a údajov o dodržaní určených emisných limitov v súlade s OTN ŽP 2006:98, ktorá charakterizuje jednotlivé funkčné parametre inštalovaných technických prostriedkov AMS,
 - b) požiadavky a podmienky prevádzky uvedené v prevádzkových predpisoch výrobcu konkrétneho AMS,
 - c) požiadavky a podmienky prevádzky uvedené v projektovej dokumentácii,
 - d) požiadavky uvedené v právnych predpisoch na úseku ochrany ovzdušia.
2. Po realizovaní AMS je potrebné v rámci skúšobnej prevádzky vykonať nezávislými oprávnenými osobami funkčnú skúšku AMS v súlade s právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia.

Vyjadrenie inšpekcie k vzneseným pripomienkam OÚŽP, odboru ochrany ovzdušia:

Uvedené pripomienky sú zahrnuté v podmienkach tohto rozhodnutia.

Nakoľko sa jedná o zmenu v činnosti prevádzky, ktorej účelom je konanie o udelenie súhlasu na inštaláciu AMS, a ktorá nemá negatívny vplyv na človeka alebo na životné prostredie, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania.

Vzhľadom na to, že zmena v činnosti prevádzky nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

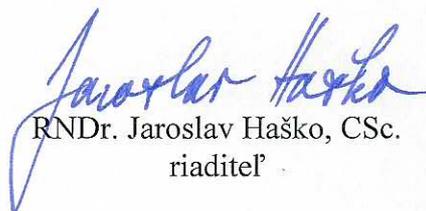
Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručuje sa :

1. Bratislavská teplárenská, a.s., Bajkalská 21/A, 829 05 Bratislava
2. Hl. mesto SR Bratislava zastúpené primátorom, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. ochrany ovzdušia, Karloveská 2, 842 33 Bratislava